

CONTENTS

LOOKING FOR DRAGON SMOKE	2
Landscape with Two Graves and an Assyrian Hound <i>Federico García Lorca</i>	8
Pequeño poema infinito	10
Little Infinite Poem <i>Federico García Lorca</i>	11
The Holy One of the River <i>Chu Yuan</i>	14
Fish <i>Shinkichi Takahashi</i>	15
SPANISH LEAPING	17
Potato <i>Shinkichi Takahashi</i>	23
Poema para ser leído y cantado	24
Poem to Be Read and Sung <i>Cesar Vallejo</i>	25
Tengo un miedo terrible . . .	28
I Have a Terrible Fear . . . <i>Cesar Vallejo</i>	29
The Ruined Street <i>Pablo Neruda</i>	32
¡Y si después de tantas palabras . . .	36
And What If After So Many Words . . . <i>Cesar Vallejo</i>	37
WILD ASSOCIATION	40
Loyalty <i>Blas de Otero</i>	43
Iglesia abandonada	44
Rundown Church <i>Federico García Lorca</i>	45
New York (Oficina y denuncia)	48
New York (Office and Attack) <i>Federico García Lorca</i>	49

Something like a <i>Blas de Otero</i>	54
¿Y bien? ¿Te sana el metaloide pálido? . . .	56
And So? The Pale Metalloid Heals You . . . <i>Cesar Vallejo</i>	57
POETRY OF STEADY LIGHT	60
LEAPING IN NARRATIVE POETRY	63
Reyerta	64
The Quarrel <i>Federico García Lorca</i>	65
HOPPING	68
Monologue with Its Wife <i>Gunnar Ekelöf</i>	72
Out in the Open <i>Tomas Tranströmer</i>	73
THE THREE BRAINS	76
Ciudad sin sueño	86
City That Does Not Sleep <i>Federico García Lorca</i>	87
SURREALISM, RILKE, AND LISTENING	92
<i>from</i> Sonnets to Orpheus <i>Rainer Maria Rilke</i>	95
HOME GROWN POEMS	99
Poem (“This life like no other”) <i>Gregory Orr</i>	100
Prosepoem to Hart Crane <i>Bill Knott</i>	101
<i>from</i> The Car Crash Poem <i>Allen Ginsberg</i>	102
Conjugal <i>Russell Edson</i>	104
Repose of Rivers <i>Hart Crane</i>	106
Winter Scene <i>Marguerite Young</i>	108

<i>from</i> Sleepers Joining Hands	<i>Robert Bly</i>	109	
Two Years Later	<i>John Wieners</i>	111	
Crazy Dog Events	<i>Jerome Rothenberg</i>	112	
Threads IX	<i>Raymond Zdonek</i>	113	
Silence	<i>Gregory Orr</i>	114	
The Way West	Underground	<i>Gary Snyder</i>	115
<i>from</i> The Newcastle Poem	<i>Tom Pickard</i>	117	
Acknowledgments		121	